





Das Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum Darmstadt wird gefördert durch das Land Hessen, die Wissenschaftsstadt Darmstadt und das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend.



Träger ist der Hausfrauenbund Darmstadt e.V.





#### Öffnungszeiten:

Mo. bis Fr. 9:00 - 12:00 Uhr Mi. 15:00 - 17:00 Uhr Mo. und Fr. 15:00 - 18:00 Uhr

#### **Offener Treff:**

Di. und Do. 9:00 -12:00 Uhr Mi. 15:00 - 17:00 Uhr Mo. und Fr. 15:00 - 18:00 Uhr

#### Schließzeiten:

Mo. 03.10.

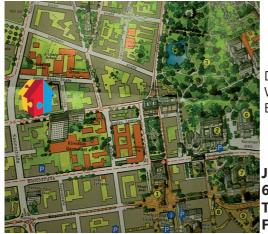
#### **Anzeigen und Redaktionsschluss:**

Montag 12.09.

#### Bürozeiten:

Mo. Mi. Do. und Fr., 9:00 - 12:00 Uhr

schreib.ans@mehrgenerationenhaus-darmstadt.de www.mehrgenerationenhaus-darmstadt.de www.mehrgenerationenhaeuser.de/darmstadt



Die nächsten Haltestellen sind: Willy-Brandt Platz, Klinikum und Bismarckstraße.

Julius-Reiber-Str. 22 (im Hinterhof)

64293 Darmstadt

Telefon: 06151-295200 Fax: 06151-3967179

### INHALT

EDITORIAL	4	JAPANISCHE	
HAUSFRAUENBUND IM MGH	5	ELTERN-KIND-GRUPPE	14
DAS PRIMA-FRÜH(CHEN)STÜCK, WELTKINDERTAG	6	SPIEL- UND KRABBELGRUPPE, SINGGARTEN	15
KLAMOTTEN FÜR LIESELOTTEN	7	BABY- UND STILLGRUPPE	17
KINDERHOTEL	8	SPRACHCLUB DARMSTADT	18
	0	HEIMAT IM ASYL	19
EINZELBERATUNG ZUM THEMA VATER/MUTTER-KIND-KUR,		UNTERVERMIETUNGEN	20
WILLKOMENSBERATUNG	10	HANDYSPRECHSTUNDE FÜR	
SEI TRANS DU,		SENIORINNEN,	
MAL WIEDER HANDARBEITEN	11	GITARRENSTUNDE	22
OFFENER TREFF,		MONATS-KURZÜBERSICHT	23
WOCHENÜBERSICHT	12		
SÜSSES FRÜHSTÜCK,			
FAMILIENFRÜHSTÜCK	13		

**Stellvertretende Koordinatorin:** Fabiola Erwin veranstaltungen@mehrgenerationenhaus-darmstadt.de **Öffentlichkeitsarbeit (Koordination):** Silvia Vicente

pr@mehrgenerationenhaus-darmstadt.de

Mediengestaltung Printmedien: Micaela Ruiz Vicente medien@mehrgenerationenhaus-darmstadt.de

**Internetseiten:** Mats Langendorf mats@matslangendorf.de

**Pressearbeit:** Alexandra Waldschmidt-Battenberg presse@mehrgenerationenhaus-darmstadt.de

#### Monatliche Treffen

An jedem ersten Mittwoch im Monat treffen sich alle Aktiven des Hauses. Hier erfährt jede/r, welche Projekte anstehen. Wir tauschen uns aus, organisieren, entscheiden und erzählen. Wichtig ist uns, dass wir dabei auch Spaß miteinander haben. Aus diesem Grund machen wir es uns immer gemütlich.

Wenn Ihr bei uns mitmachen und anpacken wollt, dann sprecht uns doch einfach an!



#### Die Verbindung steht - nutze sie!

Für alle, die einen Laptop haben, aber zu Hause keinen Internetzugang: Das MGH stellt diesen Service kostenlos zur Verfügung. Wir möchten, dass alle die Informationen und Möglichkeiten des Internets nutzen können. Zugangsdaten sind nur vor Ort erhältlich.



Besucht uns bei Facebook und klickt auf den "Gefällt mir"-Button:

"Mehrgenerationenhaus Darmstadt".
Wir haben schon über 350 Fans!

## **EDITORIAL**

«Der Sommer bleibt nicht lange mehr, der Tag wird kürzer, die Nacht wird länger, das Korn ist gemäht, das Feld wird leer, es schweigen schon des Waldes Sänger. Doch eh' uns der Sommer ganz verläßt, so gibt er uns noch ein fröhlich Fest.», wie Hoffmann von Fallersleben in seinem Erntelied so treffend dichtet so ist der September. Die Zeit der Feste, der Besorgungen vor dem Herbst und Winter. Wir nutzen die letzten warmen Tage für Begegnungen im Freien.

PriMA-Frühchen läd am 17.09. ab 10 Uhr Eltern mit ihren Frühgeborenen zum Essen und Austausch ins MGH ein. Einen Tag darauf, am 18.09. ist Weltkindertag. Dieses Jahr unter dem Motto «Kindern ein Zuhause geben». Ein Motto, das angesichts der erschütternden Bilder aus den Kriegs- und Krisengebieten unserer Welt gleichsam Mahnung ist. Eine Einladung zu reflektieren was «Zuhause» bedeutet und eine Erinnerung daran, dass «Zuhause» sowohl ein Ort als auch ein Zustand sein kann.

Kinder gleichwertig in die Gesellschaft aufnehmen, pflegen, sich wohl, sicher und zugehörig fühlen lassen. Wie ein Zuhause aussieht und ob sich jemand auch Zuhause fühlt, liegt in der gemeinsamen Verantwortung von Erwachsenen. Wenn Erwachsene ihr Zuhause finden und wertschätzen. wachsen Kinder geborgener darin auf. Das MGH steht an diesem Tag von 12 -18 Uhr mit einen Info- und Aktionstisch mit Wickelgelegenheit auf dem Darmstädter Marktplatz. Wie zu Hause gefühlt haben wir uns mit unserer lieben Kollegin Ursula Weßling. Zu ihrem Gedenken kommen wir am 27.9, ab 15 Uhr im MGH zusammen.

Um neu eingekleidet in den Herbst zu starten lohnt sich am 08.10. der Besuch des beliebten Frauensachenflohmarkt «Klamotten für Lieselotten» im MGH. Die Freude beim durchstöbern des Angebots ist gratis. Wer sein Lieblingsstück findet, kann es für kleines Geld mitnehmen.

Herzlichst, das MGH-Team.



## HAUSFRAUENBUND IM MGH



#### Patchen & Quatschen

© Termine: 08.09. und 13.10. Jeweils um 19:00 Uhr

€ Kosten: 5 € Ohne Anmeldung

#### Mal wieder Handarbeiten

© Termine: **26.09. und 31.10. Jeweils: 13:00 - 15:00 Uhr** Siehe Seite 11

#### Es ist noch Suppe da...

Im gemütlichen Wohnzimmer des MGHs bietet eine Gruppe von Hauswirtschafterinnen des Hausfrauenbundes Darmstadt e.V. eine frisch gekochte Suppe an. Es wird großen Wert auf saisonale und regionale Ausgangsprodukte für die Suppen gelegt. Zu den Sattmach-Suppen wird Brot gereicht.

(b) Termine: **Donnerstags 08.09.**, **22.09.**, **06.10.** und **20.10.** zwischen 12:30 - 13:30 Uhr

€ Kosten: 4 € / 3,50 € für DHB-Mitglieder (inklusive Brotbeilage)

L Kontakt: Regina Schöler

#### Sing mit mir

Irgendwann, irgendwo und zu vielen Gelegenheiten singen Menschen. Allein für sich oder gemeinsam mit anderen. Jeder, der sprechen kann, kann auch singen, sagen manche Chorleiter und beim Singen werden schöne Jugenderinnerungen geweckt. Nutzen Sie unser Angebot eine schöne, befreiende Singstunde zu verbringen.

Termine: Dienstag 06.09. und 04.10.
 15:00 - 17:00 Uhr

Kontakt: Dorothea Läpple

#### Gesprächskreis

Wir laden Sie ein zu einem Gesprächskreis, in dem interessierte Frauen über aktuelle Themen sprechen und sich austauschen möchten.

Termine: Dienstags 13.09., 11.10.
Jeweils: 10:00 - 11:30 Uhr

Kontakt: Anita Sonnen

# DAS PRIMA-FRÜH(CHEN)STÜCK

Das Frühchen-Frühstück ist eine Veranstaltung für Eltern mit ihren zu früh geborenen Kindern. Wir bieten Gelegenheit und Raum für einen persönlichen und ungezwungenen Austausch mit anderen Familien sowie Ärzten und Therapeuten über alle Themen, die sich rund um ein Frühgeborenes und seine Entwicklung drehen. Oft ergeben sich dabei auch langfristige Bekanntschaften oder gar Freundschaften

Das Frühstück findet traditionell ein- bis zweimal jährlich statt.

Mit freundlicher Unterstützung von



in Darmstadt und Umgebung

**Termin: 17.09., 11:00 - 14:00 Uhr** 

▲Kontakt: Jacqueline Löffelholz und Silvia Lisowski

! Zum Mitbringen: eine Kleinigkeit für das Buffet (z. B.: Salat, Kuchen, etc.)

## WELTKINDERTAG

"Kindern ein Zuhause geben" – so lautet das Motto zum diesjährigen Weltkindertag am 18.09.. Eltern müssen besser darin unterstützt werden, ihren Kindern ein Zuhause geben zu können, welches ihre vielfältigen Fähigkeiten und Begabungen fördert. Defizite sehen die Kinderrechtsorganisationen zum Beispiel bei den Bildungschancen für die von Armut betroffenen Kindern, in der mangelnden Umsetzung des Kinderrechts auf Spiel, Freizeit und Erholung und bei der Versorgung und Integration von Flüchtlingskindern.

Die Kinderrechte gelten in den Entwicklungsländern genauso wie in Industrieländern wie Deutschland. Deutschland hat die Kinderrechtskonvention 1992 ratifiziert und sich verpflichtet, diese umzusetzen.

Wie jedes Jahr machen wir mit einem Info- und Aktionsstand mit darauf aufmerksam. Alle Mädchen und Jungen haben die gleichen international verbrieften Rechte.

◆Termin: Sontag, 18.09.,12:00 - 18:00 UhrRund um den Markplatz in Darmstadt

# KLAMOTTEN FÜR LIESELOTTEN



# Klamotten für Lieselotten Markt für Frauensachen

# Das Lieselottenteam tanzt in den Herbst!

Wegen der großen Nachfrage im Frühjahr bieten wir in diesem Jahr wieder zwei Märkte an.

Das Konzept: Wir organisieren und verkaufen für alle, die ihre Klamotten und Accessoires an die Frau bringen möchten. Einfach anmelden, Kleidung auszeichnen und vorbeibringen!

Im Sinne der Nachhaltigkeit sind alle, die Platz im Kleider- oder Schuhschrank schaffen wollen, herzlich eingeladen an unserem Markt teilzunehmen. Ob Handtasche, Wintermantel oder Sommerbluse - zum schönen Frühlingsanfang bieten wir am Verkaufstag Schnäppchen für jede Frau.

Wir freuen uns auf euch!

Anmeldebeginn: 15.09.2016
Bitte keinen Schmuck anbieten.
Annahme nach Absprache,
voraussichtlich Freitag, 07.10. ab 16:00
Uhr.

# **⊕ Verkaufstag: Samstag, 08.10.,** 15:00 - 19:00 Uhr

! Weitere Infos über Ablauf, Teilnahmegebühren und Anmeldungen bei Fabiola Erwin:

### **KINDERHOTEL**

# Sturmfrei für Eltern – Vollpension für Kinder Pädagogische Betreuung am Wochenende für Kinder von 6 bis 12 Jahren

Ein Entlastungsangebot für Eltern, die von Freitagabend bis Samstagvormittag Zeit ohne Kinder verbringen möchten, während diese dennoch gut versorgt sind.

Das "Kinderhotel" ist eine spannende Übernachtungsmöglichkeit mit viel Spiel und Spaß in vorbereiteten Aktionen. Betreuer und Kinder richten sich zur Übernachtung ein gemütliches Matratzenlager ein, und bereiten zusammen das Abendessen zu.

Am Samstagmorgen wird gemeinsam gefrühstückt, anschließend gibt es noch Zeit für Spiele. Die pädagogischen Fachkräfte Annika, Aimen und Renate sorgen für spielerische Aktivitäten und die Betreuung der Kinder im MGH.



Die Kinder werden abends um 17:30 Uhr gebracht und am nächsten Tag um 10:00 Uhr wieder abgeholt.

Im Gepäck sollten sein: Schlafsack oder Decke und Kissen, Schlaf- sowie Ersatzkleidung für alle Fälle, Waschzeug und was sonst nicht fehlen darf. Während der Betreuungszeit ist die Erreichbarkeit der Eltern zu

Während der Betreuungszeit ist die Erreichbarkeit der Eltern zu gewährleisten.

(C) Termine:

09./10. Sept 30.09./01.10.

- € Eine Überachtung pro Kind: 25 € für MGH-Mitglieder: 20 € Das Angebot kann auch über die Teilhabecard abgerechnet werden. Hierzu bitte bei der Anmeldung Vorund Zuname des Kindes und Kartennummer nennen. Rechtzeitige Anmeldung ist dringend erforderlich.
- Kontakt: Renate Steinhilber, Annika und Aimen Yahyaoui Anmeldung bis spätestens eine Woche vor dem jeweiligen Termin unter:
- kinderhotel@mehrgenerationenhaus-darmstadt.de
   Weitere Informationen unter:
- **C** 0176-87935325
- ! Das Anmeldeformular (zu finden auf der Internetseite) bitte ausdrucken und ausgefüllt zur Übernachtung mitbringen.



#### **Medienpartner:**









# Einzelberatung zum Thema Vater/Mutter-Kind-Kur

Heike Khatib, Beraterin beim Gesundheitsservice der AWO bietet eine individuelle, kostenfreie Beratung an.

Die Beratung erfolgt für alle Kassen, außer BKK.

☼ Termin: 13.09. 27.09. 11.10. und 25.10., 9:00 - 12:00 Uhr

! Anmeldung erforderlich: 06151-295200

### WILLKOMMENSBERATUNG

Neu in Darmstadt?
Beratung für neue BürgerInnen
Das MGH möchte neu zugezogenen
Bürgerinnen und Bürgern in Darmstadt
helfen, sich in ihrer noch neuen
Umgebung zurecht zu finden.

Wir beraten bei Fragen:

- Wo kann ich mich über Angebote und Dienste in Darmstadt informieren?
- Welche Behörden/Ämter sind zuständig?
- Wo sind die örtlichen Versorgungsträger?
- Wo können die Kinder in den Kindergarten und zur Schule gehen?
- Wo gibt es Betreuungsmöglichkeiten, auch für Notfälle?

- In welchem Viertel wohnt es sich gut mit Kindern?
- Welche Freizeitmöglichkeiten gibt es in Darmstadt und der Region, abgestimmt auf meine Interessen? und, und, und ...

Bei Bedarf vermitteln wir an entsprechende Facheinrichtungen weiter. Auf Wunsch können wir auf englisch, arabisch, spanisch, portugiesisch und japanisch beraten.

Dieser Service ist kostenlos.

#### **GTermine nach Vereinbarung**

- ▲ Kontakt: Siham Reiteb, Silvia Vicente und Yumiko Eickmeyer Infos und Anmeldung:

## **SEI TRANS DU**



sei trans\*du

Der queere Verein vielbunt e.V. ist seit 2010 in Darmstadt in den Belangen von Lesben, Schwulen, Bi und Trans\* Personen aktiv. In Kooperation mit dem MGH Darmstadt, wird seit einiger Zeit das Projekt "sei trans\*du" in Darmstadt angeboten.

Es ist ein Projekt von Trans\* für Trans\*! Es bietet eine Plattform für Trans\* Personen, in der das Wohlfühlen in der eigenen Haut an erster Stelle steht! Unabhängig von transsexuellen, transvestitischen, gendergueeren oder

MAL WIEDER
HANDARBEITEN

sonstigen Lebensentwürfen.

Zunehmen und Abnehmen ist ein brisantes Thema. Bei unserem Strickkurs ebenfalls, doch auf andere Art. Beim Stricken mit Gertrud Krüger vom Hausfrauenbund Darmstadt, wird es leicht genommen. Sie bringt den TeilnehmerInnen auf erfrischende Art den Maschenanschlag, die Randmaschen, verschiedene Strickmuster aber auch Häkeln bei.

Dies betrifft nicht nur junge Menschen, sondern auch Menschen die viele Jahre als Cis\* gelebt haben. Dementsprechend ist das Angebot an alle Altersklassen adressiert.

Unsere monatlichen Treffen bieten Trans\* einen geschützten Raum, um sich auszutauschen.

# **Termin: Jeden 3. Sonntag im Monat ab 16:00 Uhr**

▲Kontakt: Matthieu Fraissinet-Tachet 

■trans@vielbunt.org



Termin: **26.09. und 31.10.**Jeweils 13:00 - 15:00 Uhr

€ Kosten: 3€/2€ HFB-Mitglieder

L Kontakt: Gertrud Krüger



### **OFFENER TREFF**

Di. und Do., 9:00 - 12:00 Uhr Mi. 15:00 - 17:00 Uhr Mo. und Fr., 15:00 - 18:00 Uhr

Zwei Worte, die alles sagen: Dieses Angebot gibt Zeit und Raum für Begegnung und Austausch und kann alles sein, was von den BesucherInnen gewünscht wird.

Im Offenen Treff kann man frühstücken oder es sich einfach auf dem Sofa gemütlich machen. Es gibt Spiele und Bücher für Kinder und für Erwachsene. Nachmittags verwöhnen wir unsere Gäste auch mit Waffeln und Kuchen. Hier kann jeder Mensch seine eigenen Ideen oder Vorschläge einbringen und an der Gestaltung mitwirken.

Der Offene Treff ist unsere Wohnküche und in dieser ist es bekanntermaßen am gemütlichsten!

Kontakt

Montag: Beate Springer Dienstag: Barbara Rebmann

Mittwoch: Silvia Vicente, Ahmad Zaid

Donnerstag: Beate Springer Freitag: Beate Springer Neugierig? Dann:

schreib.ans@mehrgenerationenhaus-darmstadt.de

## **WOCHENÜBERSICHT**

MONTAGS	DIENSTAGS	MITTWOCHS	DONNERSTAGS	FREITAGS	SAMSTAGS
	9:00 - 12:00 Offener Treff 9:30 - 11:30 Süßes Frühstück		9:00 - 12:00 Offener Treff 9:30 - 11:30 Familien- frühstück	<b>10:00 - 11:30</b> Baby- und Stillgruppe	<b>Zeit</b> und
<b>15:00 - 18:00</b> Offener Treff		<b>15:00 - 17:00</b> Offener Treff		<b>15:00 - 18:00</b> Offener Treff	Raum
16:00 - 18:00		<b>15:00 - 17:00</b> Heimat im Asyl		16:00 - 16:40	zum
Spiel- und Krabbelgruppe				Singgarten	Feiern
<b>18:00 - 20:00</b> Sprachclub	10.00 20.20				
	<b>19:00 - 20:30</b> Yoga-Gruppe				

## SÜSSES FRÜHSTÜCK



für Jung und Alt, für Frauen und Männer, mit und ohne Kinder.

Alle sind willkommen!

Jeden Dienstagmorgen bieten wir Euch Butter, leckere Marmeladen, Honig und andere süße Kleinigkeiten.

In gemütlicher Atmosphäre wird gefrühstückt, sich ausgetauscht und gespielt.

Neue Kontakte können geknüpft werden. Auch für Tagesmütter und ihre Tageskinder ist unser Süßes Frühstück ein beliebter Treffpunkt.

Bitte bringt Brot und Brötchen selbst mit!

#### **© Dienstags 9:30 - 11:30 Uhr**

€ 2 € / 1,50 € für MGH-Mitglieder Die MGH-Guthabenkarte kann eingelöst werden.

1 Tasse Kaffee/Tee inklusive

▲ Kontakt: Barbara Rebmann

## **FAMILIENFRÜHSTÜCK**

Ihr möchtet:

- Gutes Essen ohne großen Aufwand genießen
- Mit euren Kindern und anderen Menschen entspannt frühstücken

Dann seid ihr hier richtig!

Wir bieten euch:

Ein liebevolles Frühstücks-Buffet Die meisten Lebensmittel haben Bio-Qualität.

Wechselnde, selbst zubereitete Specials (Waffeln, Obstsalat, Smoothies, Milchreis,...) Eine familien- und kinderfreundliche Frühstücks- und Spielumgebung. Eine großes offenes Frühstück wartet auf uns!

#### ODonnerstags 9:30 - 11:30 Uhr

€ Pro Erwachsener: 5€ /mit Special 6€ (MGH-Mitglieder: 4€)

1 Getränk pro Erwachsener und auch Kind sind inklusive. Bitte bringt euch Brot/Brötchen selbst mit!

Die MGH-Guthabenkarte kann eingelöst werden.

- ▲ Kontakt: Beate Springer,
- ! Auf der MGH-Facebook-Seite könnt ihr News und die aktuellen Specials erfahren.

# JAPANISCHE ELTERN-KIND-GRUPPE

Die Japanische Eltern-Kind-Gruppe Darmstadt richtet sich an Kinder von 0 bis 6 Jahren.

Zweimal im Monat treffen sich Kinder in Begleitung der japanisch sprechenden Eltern. Die gesprochene Sprache während des Treffens ist Japanisch. Die Kinder spielen, basteln, singen japanische Lieder und hören gemeinsam japanische Geschichten. Die Eltern haben Zeit sich auszutauschen und Kontakte zu knüpfen.

Neben freiem Spiel findet ein kleines gemeinsames Programm statt (Basteln mit Origami-Papier, singen und vorlesen jahreszeitlicher Lieder und Geschichten o.ä.), das die Eltern abwechselnd vorbereiten. **ダルムシュタット日本語シュピールグルッペ** ドイツには沢山の日本人が暮らしています

デュッセルドルフやフランクフルトという 大都市は言うに及ばず、 私たちの住むダルムシュタットにも日本語 を話す家庭がいくつもあります。 このシュピールグルッペは、そういった家 庭、特に未就学児を持つ家庭を 中心に日本の文化や言葉を共有していき たいという気持ちで作られた プレイグループです。 月に二回隔週で活動をし、時には活動日以 外にも集まって 互いに日本語による交流を深めています。 ちなみに子どもたちはもちろん親同士の 交流も盛んに行われています。 興味のある方はどうぞお問い合わせくだ さい。



# Termine: jeden ersten und dritten Donnerstag im Monat von 15:00 18:00 Uhr

- ! Zielgruppe: für Babys und Kinder bis 6 Jahren
- € Kosten: Pro Treffen 3€ / 2€ für MGH-Mitglieder (Kinder bis 12 Jahren sind kostenlos)
  - Die MGH-Guthabenkarte kann eingelöst werden.
- ▲Kontakt: Michiko Bach

  ☑ da.nihongo.sg@gmail.com

# SPIEL- UND KRABBELGRUPPE

Hier nehmen die Kinder erste Kontakte untereinander auf. Neues Spielzeug wird ausprobiert, erste Schritte werden gemacht und fremdes Terrain erforscht.

Die Größeren können auch kreativ werden. Es wird gemeinsam gemalt, gesungen und gespielt.

Mama, Papa, Oma und Opa können sich mal entspannt zurücklehnen und den Nachmittag bei einem Kaffee und einer warmen Waffel genießen.



In dieser offenen Gruppe sind alle jederzeit willkommen.

#### **Montags 16:00 - 18:00 Uhr**

€ Pro Treffen: 2,50 € / 1,50 € für MGH-Mitglieder

1 Getränk inklusive; keine Anmeldung erforderlich.

Die MGH-Guthabenkarte kann eingelöst werden.

Kontakt: Beate Springer

## **SINGGARTEN**

In unserem Singgarten treffen sich Eltern und Kinder zum gemeinsamen Singen neuer und altbekannter Lieder. Die Kinder lernen erste Melodien und Rhythmen kennen und erleben spielerische Bewegung zur Musik.

Wir setzen auch einfache Instrumente wie Klanghölzer, Glockenstäbe oder Rasseln ein. Fester Bestandteil sind Fingerspiele, Reime und Kniereiter-Lieder.



#### **© Freitags 16:00 - 16:40 Uhr**

für Babys und Kinder bis 3 Jahren

- € Pro Treffen 3€ / 2€ (für MGH-Mitglieder)
  Die MGH-Guthabenkarte kann eingelöst werden.
- Kontakt: Melanie Lorianna Oni, Keine Anmeldung erforderlich

# www.familien -willkommen.de

#### **Darmstadt Wegweiser Familie und Beruf**

familien-willkommen.de bietet Informationen für Familien, Firmen und Facheinrichtungen rund um die Themen Familie, Beruf und Leben in Darmstadt. Neben aktuellen Hinweisen zu Veranstaltungen und Angeboten für Familien finden sich Adressen und Anlaufstellen in Darmstadt gegliedert nach 14 Themenbereichen.

# Klicken Sie rein und informieren Sie sich!

Gegründet wurde das Portal im Mütterzentrum/Mehrgenerationenhaus Darmstadt. Nach dem Wechsel der Trägerschaft zur Stadt Darmstadt ist das Portal heute ein Kooperationsprojekt des Frauenbüros mit dem Mehrgenerationenhaus.



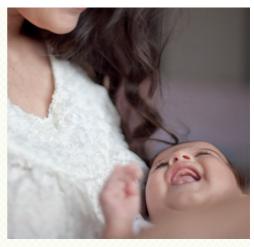
# BABY- UND STILLGRUPPE

In unserer Gruppe bieten wir Müttern von gestillten und nicht (mehr) gestillten Kindern die Möglichkeit zum Austausch und unterstützen Sie individuell in dieser besonderen, aufregenden und manchmal herausfordernden Zeit.

Wir helfen bei akuten Schwierigkeiten und klären auf oder verweisen weiter, falls es notwendig ist. So tauchen in unserer Runde immer wieder Themen wie Beikost, Zufüttern, kindliche Entwicklung, Schlafverhalten usw. auf. Der Wiedereinstieg in den alten oder einen neuen Beruf wird thematisiert, sowie Fragen rund um die Partnerschaft.

Neben Mama und Baby ist auch Papa ein gern gesehener Gast und ebenso die Großelterngeneration mit ihren Erfahrungen oder Schwangere, die Fragen zum Stillen haben.

Am letzten Freitag im Monat gibt es einen Vortrag oder eine Diskussion.



Unsere Vorträge:

28.10.: Tragen ist (k)eine Kunst -Tragehilfen im Alltag

☼ Termin: Freitags 10:00 - 11:30 Uhr
€ 3 € pro Treffen, 4 € bei Vorträgen
Die MGH-Guthabenkarte kann
eingelöst werden.

Kontakt: Alexandra Waldschmidt-Battenberg (AFS Stillberaterinnen), Mirjam Müller

# SPRACHCLUB DARMSTADT

Bei unserem wöchentlichen Treffen kann in freundlicher Umgebung die Unterhaltung in deutscher Sprache geübt und verbessert werden.

Deutsch sprechen ist nicht einfach! Wir bieten dir eine Gelegenheit zum Training in entspannter Atmosphäre, kostenlos und ohne Prüfung.

Herzlich willkommen ist jeder, es ist keine Voranmeldung nötig.





Wann?

Jeden Montag von 18:00 bis 20:00 Uhr

Wer?

Das Angebot richtet sich an Frauen und Männer jeder Nationalität und Religionszugehörigkeit.

Komm doch einfach mal vorbei, wir freuen uns auf Deinen Besuch!

Termin: Jeden Montag von 18:00 bis 20:00 Uhr

▲Kontakt: Ahmad, Johanna und Lisa

■ Sprachclub\_Darmstadt@gmx.de facebook: Sprachclub Darmstadt

**%** Mobil: 01523 6325061

## HEIMAT IM ASYL

# HOME IN THE ASYLUM

#### Heimat im Asyl

"Heimat ist kein Ort. Heimat ist ein Gefühl", singt Herbert Grönemeyer in seinem Lied aus dem Jahre 1999. Heimat verbinden wir nicht nur mit dem Ort an dem wir aufgewachsen sind, sondern auch mit dem Ort an dem wir uns sicher und beschützt gefühlt haben. Flüchtlinge müssen genau diesen Ort verlassen, weil ihr Leben in Gefahr ist. Wie können wir diesen Menschen helfen, damit sie sich bei uns willkommen fühlen?

Bei uns, im Mehrgenerationenhaus Darmstadt, findet ab sofort jeden Mittwoch ein Offener Treff für Asylbewerber statt. Hier sollen die Grenzen zwischen "wir" und "ihr" verschwimmen und die gemeinsame Begegnung gefördert werden. Für die Besucher bietet ein solcher Treffpunkt die Möglichkeit außerhalb ihrer Erstaufnahmeunterkunft mit der Bevölkerung Kontakt aufzunehmen und sich mit der Lebensweise in Deutschland vertraut zu machen. Wir organisieren kulturelle Veranstaltungen und Sachspenden oder genießen einfach bei Kaffee und Kuchen Momente des Auftankens, Jeder ist herzlich willkommen!

#### Home in the asylum

"Home is not a place. Home is a feeling". Herbert Grönemeyer, a very popular German musician, sings this in his song from 1999. When we hear "home" we connect not only the place where we grew up but also a place where we can feel safe and protected. Sadly, refugees must leave this place and this feeling of safety because their lives are threatened. This begs the question - how can we help these people and make them feel welcome?

To answer this question, "the multigenerational house" offers an open meeting place for asylum seekers every Wednesday from 2 to 4 pm. Here they can meet locals, share their stories, and familiarize themselves with the German way of life. We can simply enjoy coffee, cake and moments of relaxation together, or even organize larger cultural events. All are welcome!

Termin: Mittwochs, 15:00 - 17:00 Uhr

▲ Kontakt: Silvia Vicente, Ahmad Zaid und Siham Reiteb

## **UNTERVERMIETUNGEN**

Für Ihren Workshop, Ihr Seminar oder Ihre Familienfeier stellen wir Ihnen Räume, Beamer, Leinwand, und nach Rücksprache weitere Services





zu Verfügung. Dadurch wollen wir die Vernetzung und die Schaffung von Kontakten, auch unter anderen Institutionen, fördern.

Kontakt: Fabiola Erwin veranstaltungen@mehrgenerationenhaus-darmstadt.de





# HANDYSPRECHSTUNDE FÜR SENIORINNEN

In freundlicher, ruhiger Atmosphäre werden in der Handysprechstunde folgende Grundfunktionen erklärt:

- ■telefonieren
- SMS schreiben
- ■Telefonbucheinträge speichern

Die Beratung dauert jeweils 30 Minuten und ist ein Einzeltermin. So kann auf individuelle Wünsche eingegangen werden



(Wie fotografiere ich? Wie kann ich Fotos verschicken oder ausdrucken? Wie merke ich mir meine PIN?) und jede/jeder kann in ihrem/seinem Tempo lernen.

- Termine: **26.09. und 31.10.** zwischen 16:00 18:00 Uhr
- € Kosten: 5 € pro Einzeltermin Die MGH-Guthabenkarte kann eingelöst werden.
- Kontakt: Siham Reiteb
- ! Anmeldung unter 06151-295200

### **GITARRENSTUNDE**

Gitarrenmusik für Konzertgitarre mit Heinrich Wittrock

Unterricht und kostenfreie Schnupperstunden für Kinder und Erwachsene.

Lieder spielen und singen lernen. Ich freue mich auf dein Kommen.



#### **Termin nach Vereinbarung**

Kontakt: Heinrich Wittrock

C. Tel.: 0157-74381790

■ E-Mail: hwittrock@gmx.net

! Bitte bringe deine eigene Gitarre mit (außer für die Schnupperstunde)

# **MONATS-KURZÜBERSICHT**

### **SEPTEMBER**

01.09.	Japanische Eltern-Kind-Gruppe	15:00 - 18:00	Seite 14
06.09.	Sing mit mir!	15:00 - 17:00	Seite 5
08.09.	Patchen und Quatschen	19:00	Seite 5
09./10.	Kinderhotel		Seite 8
13.09.	Vater/Mutter-Kind-Kur	9:00 - 12:00	Seite 10
13.09.	Gesprächskreis	10:00 - 11:30	Seite 5
15.09.	Japanische Eltern-Kind-Gruppe	15:00 - 18:00	Seite 14
17.09.	PriMa Frühchen	10:00 - 15:00	Seite 6
18.09.	Weltkindertag	12:00 - 18:00	Seite 6
26.09.	Handarbeiten	13:00 - 15:00	Seite 11
27.09.	Vater/Mutter-Kind-Kur	9:00 - 12:00	Seite 10
27.09.	Gedenkfeier Ursula Weßling	15:00	Seite 4

## **OKTOBER**

30.09./01.10	Kinderhotel		Seite 8
04.10.	Sing mit mir!	15:00 - 17:00	Seite 5
06.10.	Japanische Eltern-Kind-Gruppe	15:00 - 18:00	Seite 14
08.10.	Klamotten für Lieselotten	15:00 - 19:00	Seite 7
11.10.	Vater/Mutter-Kind-Kur	9:00 - 12:00	Seite 10
11.10.	Gesprächskreis	10:00 - 11:30	Seite 5
13.10.	Patchen und Quatschen	19:00	Seite 5
20.10.	Japanische Eltern-Kind-Gruppe	15:00 - 18:00	Seite 14
25.10.	Vater/Mutter-Kind-Kur	9:00 - 12:00	Seite 10
28.10.	Vortrag Stillgruppe: Tragen ist (k)eine Kunst - Tragehilfen im Alltag	10:00 - 11:30	Seite 17
31.10.	Handarbeiten	13:00 - 15:00	Seite 11

# nterschied beginnt beim Vamer

## wirsind den Menschen Verpflichtet:

50 Millionen Kunden mit 50 Millionen unterschiedlichen Bedürfnissen. Deshalb verkaufen wir nicht einfach Finanzprodukte, sondern erklären sie so, dass jeder sie versteht. Da, wo unsere Kunden sind, da sind auch wir zu Hause. Deshalb bieten wir nicht nur sicherheit

für ihr Geld, sondern

UnterStützung für die ganze Region. Als Finanzierungspartner Nr.1 fördern wir das Wachstum des

Mittelstands und einen Großteil der Existenzgründungen in Deutschland: Das sichert Arbeitsplätze. Wir entwickeln die Lösungen

von morgen, weil wir

an Sie und die ZUKUNFt glauben. Schon heute haben wir ZUM BeiSpiel die meistgenutzte Finanz-APP. Erleben Sie den Unterschied. Bei Ihrer Sparkasse vor Ort und auf www.sparkasse.de

auf www.sparkasse.de Sparkasse.de venn's Um Geld 9eht-Sparkasse

